

Zmluva o zabezpečení spracovania podkladov pre vyrad'ovacie konanie registratúrnych záznamov

uzatvorená podľa § 269 ods.2 a 3 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka
v znení neskorších predpisov

medzi zmluvnými stranami

Zhotoviteľ: **Ing. Pavol Tallo - MARWELL**
Sídlo: Hodžova 787/10, Myjava 907 01 SR
Zastúpená: Ing. Pavol Tallo,
IČO: 40 469 581
IČ DPH: 1 028 888 949
Bankové spojenie IBAN: SK 21 8360 5207 0042 0291 3084

Objednávateľ : **Základná škola**
Sídlo: Semerovo 110
Zastúpená: Ing. Petronela Šemeláková - riaditeľka školy
IČO: 378 608 10
DIČ: 2021 605 641
Bankové spojenie IBAN:

I. Preambula

Zmluva o zabezpečení spracovania podkladov pre vyrad'ovacie konanie registratúrnych záznamov sa uzatvára podľa podľa § 269 ods.2 a 3 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka

II. Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností súvisiacich s realizáciou prípravných prác a zhotovenia podkladov pre vyrad'ovacie konanie registratúrnych záznamov pochádzajúcich z činnosti Základnej školy v Semerove (ďalej len „ZŠ“) v zmysle zákona č. 395/2002 Z. z. o archívoch a registratúrach v znení neskorších predpisov .

III. Súčinnosť zmluvných strán

1. Objednávateľ sa zaväzuje, že poskytne pre prípravné práce pre vyrad'ovacie konanie všetky potrebné materiály požadované zo strany zhotoviteľa v rozsahu a čase určeného zhotoviteľom.
2. V prípade omeškania Objednávateľa s poskytnutím potrebnej súčinnosti podľa tohto článku, ako aj v prípade vzniku okolností vylučujúcich zodpovednosť podľa § 374 Obchodného zákonníka, ktorá bude brániť zhotoviteľovi v plnení, bude znamenať príslušný posun dohodnutého termínu o dobu omeškania Objednávateľa s poskytnutím súčinnosti, resp. o dobu trvania okolností vylučujúcej zodpovednosť, pričom Zhotoviteľ v takom prípade nie je zodpovedný za oddialenie poskytnutého plnenia, ktoré Objednávateľovi poskytne bezodkladne po poskytnutí súčinnosti zo strany Objednávateľa, resp. bezodkladne po zániku okolnosti vylučujúcej zodpovednosť
3. Zhotoviteľ sa zaväzuje, že najneskôr do 90 dní od odovzdania všetkých materiálov pre začatie prípravných prác vyrad'ovacieho konania registratúrnych záznamov pochádzajúcich z činnosti ZŠ, za predpokladu splnenia čl. III bod 1 a 2., odovzdá spracované registratúrne záznamy pre vyrad'ovacie konanie objednávateľovi.

IV. Cena a platobné podmienky

1. Objednávateľ sa zaväzuje uhradiť zhotoviteľovi za vykonanie prác uvedených v čl. II. tejto zmluvy sumu 1 280 €, ktorá sa uhradí do 7 pracovných dní od dátumu vystavenia faktúry. Dátumom úhrady faktúry sa rozumie okamih pripísania príslušných finančných prostriedkov na účet zhotoviteľa.

V. Ochrana dôverných informácií

1. Zmluvné strany sú si vedomé toho, že v rámci plnenia zmluvy môžu získať vedomou činnosťou druhej zmluvnej strany alebo jej opomenutím prístup k dôverným informáciám tejto druhej zmluvnej strany
2. Dôvernou informáciou sa rozumie informácia, ktorú označuje zmluvná strana, ktorá informáciu poskytuje, ako dôvernú, vrátane informácií, týkajúcich sa osobných údajov.
3. Zmluvné strany sa zaväzujú, že zabezpečia dostatočné poučenie pre všetky osoby, ktoré sa na ich strane budú zúčastňovať na plnení tejto zmluvy, o podstate dôvernej informácie v zmysle tejto zmluvy a nevyhnutnosti jej utajenia v súlade s touto zmluvou.

Prístup k dôverným informáciám bude obmedzený na tých zamestnancom zmluvnej strany, ktorí tieto informácie potrebujú poznať na účely a v rozsahu vymedzenom touto zmluvou.

4. Zmluvné strany sa zaväzujú zaobchádzať s dôvernými informáciami ako s predmetom obchodného tajomstva, najmä uchovávať ich v tajnosti a zabezpečiť vykonanie všetkých právnych a technických opatrení zabraňujúcich ich neoprávnenie sprístupnenie tretej osobe či ich zneužitiu.
Zmluvné strany sa ďalej zaväzujú, že s obsahom, s ktorým sa pri plnení tejto zmluvy oboznámili nepoužijú bez súhlasu druhej strany.

VI. Záručné podmienky

1. Zhotoviteľ sa zaväzuje poskytnúť záruku na kvalitu prípravných prác pre vyrad'ovacie konanie na dobu potvrdenia a odsúhlasenia vyrad'ovacieho konania zo strany príslušného Štátneho archívu.
2. Zhotoviteľ nezodpovedá za rozsah a obsah registratúrnych záznamov pochádzajúcich z činností ZŠ, ktoré sú predmetom vyrad'ovacieho konania.

VII. Záverečné ustanovenie

1. Zmluva je vyhotovená v dvoch exemplároch, z ktorých každá má platnosť originálu. Každá zo zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.
2. Zmluva nadobúda platnosť podpisom oboch zmluvných strán.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich vôli, ju vlastnoručne podpísali.
4. Na právne vzťahy nevymedzené touto zmluvou sa vzťahujú ustanovenia Obchodného zákonníka.

V Semerove dňa 15.12.2023

.....
Zhotoviteľ
Ing. Pavol Tallo

.....
Objednávateľ
Ing. Petronela Šemeláková

Zmluva o sprostredkovaní

uzatvorená v zmysle ustanovení § 34 ods.3 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov a ustanovenia čl. 28 Nariadenia Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov

I. Zmluvné strany

Prevádzkovateľ	
Obchodné meno	Základná škola
Sídlo	Semerovo 110
Identifikačné číslo organizácie (IČO)	378 608 10
DIČ	2021 605 641
IČ DPH	
Zapísaný	
Zastúpený	Ing. Petronela Šemeláková – riaditeľka školy

a

Sprostredkovateľ	
Obchodné meno	Ing. Pavol Tallo - MARWELL
Sídlo	Hodžova 787/10, 907 01 Myjava
Identifikačné číslo organizácie (IČO)	40 469 581
DIČ	1 028 888 949
IČ DPH	nie je platiteľ
Zapísaný	Živnostenský register, pod.č.Žo-2003/01460/2/, reg.č.303-2066
Zastúpený	Ing. Pavol Tallo,

II. Predmet zmluvy

II.1 Predmetom tejto zmluvy je poverenie sprostredkovateľa prevádzkovateľom, spracúvaním osobných údajov prevádzkovateľa a dohodnutie podmienok spracúvania osobných údajov podľa ustanovení zákona č.18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon") a Nariadenia EP a R (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (ďalej len "Nariadenie").

II.2 Sprostredkovateľ je oprávnený pre prevádzkovateľa spracúvať osobné údaje len v rozsahu, za podmienok a na účel dojednaný s prevádzkovateľom v tejto zmluve a spôsobom stanoveným podľa Nariadenia a iných všeobecne záväzných právnych predpisov.

III. Doba spracúvania

III.1 Poverenie spracúvania platí počas celej doby trvania zmluvného vzťahu. Doba spracúvania jednotlivých osobných údajov sa riadi podľa dób spracovania stanovených prevádzkovateľom.

Sprostredkovateľ sa zaväzuje tieto doby akceptovať a konať výlučne podľa pokynov prevádzkovateľa (viď. záznamy o spracovateľských činnostiach prevádzkovateľa).

III.2 Skončením platnosti zmluvného vzťahu ostáva sprostredkovateľovi záväzok mlčanlivosti nedotknutý.

IV. Podmienky spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom

IV.1. Povaha a účel spracúvania, typ osobných údajov, kategórie dotknutých osôb, ktoré sprostredkovateľ spracúva na základe poverenia prevádzkovateľom sú ustanovené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať len tie osobné údaje, ktorých zoznam/rozsah je stanovený v Prílohe č. 1, spracúvať osobné údaje na stanovený účel a vykonávať s osobnými údajmi pre prevádzkovateľa len tie operácie, ktoré sú v súlade s Prílohou č. 1 tejto zmluvy.

IV.2. Prevádzkovateľ **súhlasí** s tým, aby sprostredkovateľ využíval na spracovanie osobných údajov subdodávateľa (sprostredkovateľa).

Konkrétne prevádzkovateľ súhlasí s týmto subdodávateľom sprostredkovateľa (sprostredkovateľom):

Obchodné meno:	OZO-RECYCLING, s.r.o.
Sídlo:	Priemyselná 2053, 031 01 Liptovský Mikuláš
IČO:	36 399 795
DIČ:	2020 125 085
IČ DPH:	SK2020 125 085

IV.3 Sprostredkovateľ je oprávnený zapojiť subdodávateľa do vykonávania spracovateľských činností podľa čl. IV ods. IV.2. zmluvy za predpokladu, že s ním uzatvorí písomnú dohodu, ktorá subdodávateľovi uloží rovnaké povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov, aké má sprostredkovateľ podľa tejto zmluvy. Ak subdodávateľ nesplní svoje povinnosti v zmysle tejto zmluvy týkajúce sa ochrany osobných údajov, sprostredkovateľ je v plnej miere zodpovedný voči prevádzkovateľovi za nesplnenie týchto povinností subdodávateľom.

V. Práva a povinnosti zmluvných strán

Práva a povinnosti zmluvných strán sú zakotvené v Prílohe č. 2 tejto zmluvy.

VI. Záverečné ustanovenia

VI.1. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č.1 „ Podmienky spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom“ a príloha č. 2 „Práva a povinnosti zmluvných strán“.

VI.2. Meniť alebo dopĺňať obsah tejto zmluvy je možné len po vzájomnej dohode zmluvných strán formou písomných dodatkov. Prevádzkovateľ je oprávnený odstúpiť od zmluvy v prípade porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy.

VI.3. Vo všetkých ostatných otázkach, vyslovene neupravených touto zmluvou sa postupuje podľa ustanovení Obchodného zákonníka.

VI.4. Zmluvné strany potvrdzujú, že sú spôsobilé a oprávnené zmluvu uzavrieť, že obsahu zmluvy porozumeli a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpísali.

VI.5. Zmluva je vyhotovená a podpísaná v dvoch (2) vyhotoveniach, pričom každá zmluvná strana obdrží po jednom (1) vyhotovení.

VI.6. Dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi zmluvnými stranami.

V Semerove
Dňa: 15.12.2023

V Semerove
Dňa: 15.12.2023

Za prevádzkovateľa
Ing. Petronela Šemeláková
riaditeľka školy

Za sprostredkovateľa
Ing. Pavol Tallo

Príloha č. 1 Zmluvy so sprostredkovateľom
Podmienky spracúvania osobných údajov sprostredkovateľom

ID	Oblasť spracovávaných činností	Účel spracovania osobných údajov	Opis kategórií dotknutých osôb	kategórie osobných údajov	Opis technických, organizačných bezpečnostných opatrení	Spracovateľské operácie s osobnými údajmi (automatizované alebo neautomatizované)
1	Vyradovacia konanie registratúry a likvidácia	Vyradovanie registratúrnych záznamov prevádzkovateľa	zamestnanci, občania a iné fyzické osoby	identifikačné a kontaktné údaje potrebné na archíváciu, iné osobné údaje súvisiace s vyradovanými dokumentami	Bezpečnostné smernice organizácie	<p>Spracovateľské operácie s osobnými údajmi (automatizované alebo neautomatizované)</p> <p> <input type="checkbox"/> neobmedzený prístup (oprávnenie na akékoľvek spracovateľské operácie) <input checked="" type="checkbox"/> zdieľanie, zúčtovanie, usporiadovanie, štruktúrovanie <input type="checkbox"/> uchovávanie <input type="checkbox"/> erpozície alebo zrušenie <input checked="" type="checkbox"/> vyhlásenie, prehlásenie, využitie, predkupovanie, kombinovanie <input type="checkbox"/> poskytovanie prístupom, šírením alebo iným spôsobom <input type="checkbox"/> oznámenie <input checked="" type="checkbox"/> vymazanie alebo likvidácia </p>

Príloha č. 2 Zmluvy o sprostredkovaní

Práva a povinnosti zmluvných strán

I.

Sprostredkovateľ je povinný prijať so zreteľom na najnovšie poznatky, náklady na vykonanie opatrení a na povahu, rozsah, kontext a účely spracúvania (ako aj na riziká s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody fyzických osôb), primerané technické a organizačné opatrenia s cieľom zaistiť úroveň bezpečnosti primeranú tomuto riziku, ktoré predstavuje spracúvanie pre práva dotknutých osôb, s ohľadom na zabezpečenie trvalej dôverylosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania s cieľom zabrániť náhodnému alebo nezákonnému zničeniu, strate, neoprávnenému poskytnutiu, zverejneniu osobných údajov, neoprávnenému prístupu k nim alebo akejkoľvek inej spracovateľskej operácii.

II.

Sprostredkovateľ, jeho zamestnanci a iné osoby, ktoré prichádzajú do styku s osobnými údajmi prevádzkovateľa, sú povinní zachovávať o nich mlčanlivosť. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po ukončení spracúvania osobných údajov. Sprostredkovateľ je oprávnený sprístupniť osobné údaje zamestnancom alebo iným osobám, s ktorými má uzatvorený právny vzťah, len na zabezpečenie svojich povinností pri plnení účelu. Sprostredkovateľ je povinný tieto osoby poučiť o povinnosti dodržať ustanovenia tejto zmluvy a zaviazat tieto osoby záväzkom mlčanlivosti v rovnakom rozsahu v akom je zaviazaný sprostredkovateľ, pričom tento záväzok mlčanlivosti bude trvať aj po skončení daného právneho vzťahu tejto osoby.

III.

Sprostredkovateľ nezapojí ďalšieho sprostredkovateľa (subdodávateľa) bez predchádzajúceho osobitného alebo všeobecne písomného povolenia prevádzkovateľa. V prípade všeobecného písomného povolenia sprostredkovateľ informuje prevádzkovateľa o akýchkoľvek zamýšľaných zmenách v súvislosti s pridaním alebo nahradením ďalších sprostredkovateľov. Týmto dá možnosť prevádzkovateľovi namietat voči takýmto zmenám. Ak sprostredkovateľ zapojí do vykonávania osobitných spracovateľských činností v mene prevádzkovateľa ďalšieho sprostredkovateľa, tomuto sprostredkovateľovi sa prostredníctvom zmluvy uložia rovnaké povinnosti ochrany údajov ako sa stanovujú v tejto zmluve medzi prevádzkovateľom a sprostredkovateľom (predovšetkým poskytnutie dostatočných záruk na vykonanie primeraných technických a organizačných opatrení takým spôsobom, aby spracúvanie spĺňalo požiadavky Nariadenia, resp. Zákona). Ak tento ďalší sprostredkovateľ nesplní svoje povinnosti ochrany údajov, sprostredkovateľ podľa tejto zmluvy zostáva voči prevádzkovateľovi plne zodpovedný za plnenie povinností tohto ďalšieho sprostredkovateľa.

IV.

Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi potrebnú súčinnosť a podporu pri plnení povinností prevádzkovateľa, ktoré mu vyplývajú najmä z ustanovení čl. 32 až 36 Nariadenia, ostatných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov a pri plnení povinností, ktoré mu vznikli v dôsledku uplatnenia práv dotknutej osoby.

V.

Prevádzkovateľ vyhlasuje, že mu sprostredkovateľ poskytol dostatočné záruky na to, že prijal primerané technické a organizačné opatrenia tak, aby spracúvanie osobných údajov spĺňalo požiadavky Nariadenia a aby sa zabezpečila ochrana práv dotknutých osôb.

VI.

Sprostredkovateľ spracúva osobné údaje len na základe zdokumentovaných pokynov prevádzkovateľa, a to aj pokiaľ ide o prenos osobných údajov do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii. Zmluvne dojednané spracúvanie osobných údajov vykonáva sprostredkovateľ v niektorom členskom štáte Európskej únie alebo v štáte tvoriacom Európsky hospodársky priestor. Ak sprostredkovateľ bude prenášať osobné údaje aj do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii, tak len za predpokladu, že sú v konkrétnom prípade splnené osobitné podmienky stanovené v čl. 44 až 50 Nariadenia a súčasne sprostredkovateľ má predchádzajúci písomný súhlas prevádzkovateľa na tento prenos.

VII.

Sprostredkovateľ je povinný oznamovať prevádzkovateľovi každý prípad porušenia bezpečnosti (bezpečnostný incident), ktorý vedie k náhodnému alebo nezákonnému zničeniu, strate, zmene alebo neoprávnenému poskytnutiu osobných údajov (narušenie dôvernosti, dostupnosti a integrity spracovávaných osobných údajov), ktoré pre prevádzkovateľa sprostredkovateľ spracúva, alebo k neoprávnenému prístupu k nim, a to bezodkladne po tom ako sa o porušení ochrany osobných údajov sprostredkovateľ dozvedel. Oznámenie je povinný sprostredkovateľ vykonať písomnou formou. Písomné oznámenie podľa tohto bodu musí obsahovať náležitosti podľa čl. 33 ods. 3 Nariadenia (vrátane opisu povahy porušenia ochrany osobných údajov, kategórií a približného počtu dotknutých osôb a dotknutých záznamov o osobných údajoch, ktorých sa porušenie týka, opisu pravdepodobných následkov porušenia ochrany osobných údajov a opisu prijatých opatrení na účely nápravy porušenia ochrany osobných údajov),

VIII.

Sprostredkovateľ má povinnosť bezodkladne informovať prevádzkovateľa o kontrolách a opatreniach vykonaných dozorným orgánom voči sprostredkovateľovi, ako aj o vedení civilného, trestného alebo administratívneho konania proti nemu, pokiaľ sa tieto týkajú zmluvného vzťahu medzi sprostredkovateľom a prevádzkovateľom.

IX.

Prevádzkovateľ aj sprostredkovateľ sa vzájomne zaväzujú si poskytovať súčinnosť potrebnú na plnenie ustanovení tejto zmluvy.

X.

Sprostredkovateľ je povinný poskytnúť prevádzkovateľovi všetky informácie a dokumenty potrebné na preukázanie prijatia primeraných bezpečnostných opatrení a splnenia ostatných povinností stanovených pre sprostredkovateľa v Nariadení, ostatných súvisiacich všeobecne záväzných právnych predpisov a v tejto zmluve. Ak o to prevádzkovateľ požiada, sprostredkovateľ je povinný umožniť prevádzkovateľovi alebo ním poverenej osobe (inému audítorovi) výkon kontroly v systémoch spracúvania osobných údajov, zameranej na preverenie dodržiavania povinností sprostredkovateľa podľa tejto zmluvy.

XI.

Sprostredkovateľ je povinný oznámiť prevádzkovateľovi ak by z akéhokoľvek dôvodu malo dôjsť k porušeniu povinností ustanovených v Nariadení, resp. v zákone o ochrane osobných údajov alebo v iných všeobecne záväzných právnych predpisoch týkajúcich sa ochrany údajov.

XII.

Sprostredkovateľ po zohľadnení povahy spracúvania v čo najväčšej miere pomáha prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností reagovať na žiadosti o výkon práv dotknutej osoby ustanovených v kapitole III Nariadenia.

XIII.

Sprostredkovateľ po ukončení poskytovania služieb týkajúcich sa spracúvania na základe rozhodnutia prevádzkovateľa všetky osobné údaje vymaže alebo vráti prevádzkovateľovi a vymaže existujúce kópie, ak právo Únie alebo právo členského štátu nepožaduje uchovávanie týchto osobných údajov.

XIV.

Dodržiavanie schváleného kódexu správania alebo schváleného certifikačného mechanizmu sprostredkovateľom sa môže použiť ako prvok na preukázanie dostatočných záruk spracúvania osobných údajov podľa Nariadenia, resp. Zákona.